8 November 2005
Arabic

الجمعية العامة



الدورة الستون

اللجنة الثانية

البند ٥٢ (أ) من جدول الأعمال

التنمية المستدامة: تنفيذ جدول أعمال

القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول

أعمال القرن ٢١ ونتائج مؤتمر القمة العالمي

للتنمية المستدامة

الاتحاد الروسي، إثيوبيا، الأرجنتين، أفغانستان، إكوادور، ألمانيا، إندونيسيا، أنغولا،
أوروغواي، أوغندا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، إيطاليا، باكستان، البرازيل،
بربادوس، بنغلاديش، بوتسوانا، بوركينا فاسو، تايلند، تركيا، توغو، تونس، جامايكا،
الجزائر، جمهورية ترازيا المتحدة، الجمهورية الدومينيكية، جنوب أفريقيا، جيبوتي،
زامبيا، زمبابوي، سانت فنسنت وجزر غرينادين، السلفادور، السنغال، سوازيلند،
شيلي، الصين، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، غينيا - بيساو، الفلبين، فتزويلا
(جمهورية - البوليفارية)، فييت نام، كرواتيا، كوبا، كولومبيا، الكونغو، كينيا، ليسوتو،
ماليزيا، مصر، المغرب، المكسيك، موريشيوس، موزامبيق، ناميبيا، النمسا، نيجيريا،
اليمن: مشروع قرار منقح

السنة الدولية لكوكب الأرض، ٢٠٠٨

إن الجمعية العامة،



إذ تؤكد من جديد جدول أعمال القرن ٢١^(١)، وخطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ("خطة جوهانسبرغ للتنفيذ")^(٢)، وإطار عمل هيوغو للفترة ٢٠٠٥-٢٠١٥^(٣)،

وإذ تلاحظ أن الثروة المتاحة من المعلومات العلمية عن كوكب الأرض لم يستفد منها تماما حتى الآن وأنه لا يكاد يعلم بها العامة أو راسمو السياسات ومتخذي القرارات،

واقترانها منها بأن التعليم في مجال علوم الأرض يوفر للبشر أدوات تتيح استخدام الموارد الطبيعية بشكل مستدام وبناء الهياكل الأساسية العلمية التي لا غنى عنها في التنمية المستدامة،

وإذ ترحب بالقرار الذي اتخذته المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة بتأييد إعلان سنة ٢٠٠٨ السنة الدولية لكوكب الأرض، بغية إبراز أهمية علوم الأرض أمام المجتمعات،

وإذ تضع في الاعتبار الدور الحاسم الذي يمكن أن تؤديه السنة في مجالات منها إذكاء الوعي الجماهيري بأهمية التنمية المستدامة لعمليات الأرض ومواردها، واتقاء الكوارث وتقليلها وتخفيف حدتها، وبناء القدرات على إدارة الموارد بصورة مستدامة؛ والإسهام الجوهري الذي يمكن أن تقدمه في عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة،

١ - تقرر إعلان سنة ٢٠٠٨ السنة الدولية لكوكب الأرض؛

٢ - تعين منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، باعتبارها الوكالة الرائدة ومركز التنسيق للسنة، كي تنظم الأنشطة التي ستجري خلال السنة، وذلك بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وغيره من الكيانات ذات الصلة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة، فضلا عن الاتحاد الدولي للعلوم الجيولوجية وغيره من أوساط ومجموعات علم الأرض في جميع أرجاء العالم وتوافق، في هذا الصدد، على أن أنشطة السنة الدولية لكوكب الأرض

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويبان)، المجلد الأول: القرارات التي اتخذها المؤتمر، القرار ١، المرفق الثاني.

(٢) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويب)، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق.

(٣) تقرير المؤتمر العالمي المعني بالحد من الكوارث (A/CONF.206/6 و Corr.1)، الفصل الأول، القرار ٢.

سُتموّل من التبرعات المقدمة من قطاع الصناعة ومؤسسات كبرى حشد جهودها اتحاد مؤلف من منظمات دولية، بقيادة الاتحاد الدولي للعلوم الجيولوجية،

٣ - تشجع جميع الدول الأعضاء ومنظومة الأمم المتحدة وجميع الجهات الفاعلة الأخرى على أن تغتتم فرصة السنة من أجل إذكاء الوعي بأهمية علوم الأرض لتحقيق التنمية المستدامة وأن تعمل على الترويج لاتخاذ ما يلزم من إجراءات على كل من الصعيد المحلي والوطني والإقليمي والدولي؛

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والستين تقريراً عن التقدم المحرز في الأعمال التحضيرية للسنة الدولية لكوكب الأرض.